

Greece

**Guest of Honour at the Moscow International Book Fair
7-11 September 2016**

VDNH – GREEK STAND – Pavilion 75, Hall A

Hellenic Foundation for Culture / Greek Ministry of Culture & Sports

EVENTS' PROGRAM

Literature / Cinema / Music / Art / Greek language workshops

WEDNESDAY 7/9

12:00– Official Opening of the Moscow International Book Fair

12:30 – Official presentation of Greece – Guest of Honour and opening of the Greek Stand / cocktail reception

14:00-16:00 – DISCUSSION

“Why Greece: Policies, institutions, challenges”

Speakers: Professor Aristedes Baltas, Minister of Culture and Sports of the Hellenic Republic, Professor Kostas Gavroglou, representative of the Greek Parliament, president of the Parliamentary Committee on Education, Professor Konstantinos Tsoukalas, president of the Hellenic Foundation for Culture.

Coordinator: Dimitris Papanikolaou, Associate professor in Modern Greek and Fellow of St. Cross College, University of Oxford, Scholarly Advisor to the Onassis Foundation.

The Ambassador of Greece to the Russian Federation, Andreas Friganas, will also address the audience.

Organization: HELLENIC FOUNDATION FOR CULTURE/ with the support of the CAVAFY ARCHIVE

TV STUDIO MIBF – 2nd floor – Hall C

17.00-18.00 – VISUAL ARTS – LECTURE

“Typographical experimentation in Russian avant-garde and examples from the collection of George Costakis from the SMCA” by Maria Tsantsanoglou, Director of the State Museum of Contemporary Art. [in Russian]

Organization: HELLENIC FOUNDATION FOR CULTURE / STATE MUSEUM OF CONTEMPORARY ART
GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

18.00-20.00 – CINEMA

Screening of the film **HAPPY DAY** (1976) by Pantelis Voulgaris

In 1976 the film was awarded the Panhellenic Union of Cinema Critics' (PHUCC) best film award as well as 9 awards at the 17th Thessaloniki International Film Festival. The screenplay is based on the novel “O Loimos” (The plague) by Andreas Fragkias.

STAGE IN THE PAVILION - open area, Hall A

THURSDAY 8/9

10:00 –12:00 – SCREENINGS

Award-winning Greek animation screenings.
GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

11:30-12:00 – PRESENTATION FOR BOOK PROFESSIONALS

Presentation of the Greek book market by Sokratis Kampouropoulos, book expert, book policy working group-Ministry of Culture and Sports. [in English]
LITERARY LOUNGE

14:00-16:00 – MEETING FOR BOOK PROFESSIONALS

Professional meeting between Greek and Russian publishers.
GREEK STAND / LIBRARY

16:00-17:00 – WORKSHOPS

Greek Language Workshops by professors of the Department of Modern Greek Studies of the Lomonosov Moscow State University.
GREEK STAND / LIBRARY

17:00 –18:00 – LECTURE

“**The Wars of Memory**” by Hagen Fleischer, emeritus professor of the Kapodistrian University of Athens.

Reflections on the field of contemporary historiography.

In collaboration with the Lomonosov Moscow State University.

CONFERENCE ROOM No 102 / Ground Floor / Hall A

18:30-20:00 - DISCUSSION

“**Why Greece II: the weight of the past, the archive of the present and the policies of the future**” with the participation of institution representatives and authors, on the subject of culture’s potential and management, taking into consideration the particularities of the Greek example.

Speakers: Elena Pataki, Mikela Chartoulari, Maria Tsantsanoglou, Christos Chrysopoulos.

Organization: CAVAFY ARCHIVE-ONASSIS FOUNDATION

CONFERENCE ROOM No 102 / Ground Floor / Hall A

18.00-20.00 – CINEMA

Screening of the film **TROJAN WOMEN** (1971) by Michael Cacoyannis.

The film, based on the play Trojan Women by the ancient Greek writer Euripides, was awarded the International Organization for Peace Award.

STAGE IN THE PAVILION - open area, Hall A

19:00 – ANCIENT GREEK TECHNOLOGY

Opening of the exhibition “The Mechanism of Antikythera” and presentation by Professor of Space Physics and astronomer Xenophon Moussas.

Organization: REGION OF ATTICA

MOSCOW MUSEUM OF ARCHITECTURE

FRIDAY 9/9

10:00 –12:00 – SCREENINGS

Award-winning Greek animation screenings.
GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

12.00 – 14:00 – CINEMA

Screening of the silent film **VILLAR'S ADVENTURES** (1924) by Joseph Hepp.

The first surviving fiction film (with a plot) and also the first film that the Greek Film Archive discovered and restored.

STAGE IN THE PAVILION - open area, Hall A

12:00 – 13:00 – LECTURE

“Novels of political exile” by Venetia Apostolidou, professor of Modern Greek Literature and Literary Education of the Aristotle University of Thessaloniki.

Presentation of Greek literature written by political exiles in countries of Eastern Europe and the Soviet Union, or focused on the issue of political exile.

In collaboration with the Lomonosov Moscow State University.

CONFERENCE ROOM No 103 / Ground Floor / Hall A

13:00 – 14:00 – PRESENTATION

“Greek crime fiction facing the challenges of the era”

Presentation by literary critic Vangelis Chantzivasileiou.

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

13:00 – 14:00 – CHILDREN’S BOOKS

“Satan’s vicious creatures and God’s finger”

What do Genghis Khan, Pope Gregory IX, President Eisenhower and composer Johannes Brahms have in common? Eugene Trivizas, the writer of *The Last Black Cat* takes a trip to the past and examines all the cruel persecutions that black cats have been through, their causes,

consequences and how they all relate to the issues of superstition, racism, prejudice and genocide

THE FESTIVAL “READ! KNOW HOW! LIVE BRIGHTLY!”

14:00-16:00 – WORKSHOPS

Greek Language Workshops by professors of the Department of Modern Greek Studies of the Lomonosov Moscow State University.

GREEK STAND / LIBRARY

17:00 –18:00 – LECTURE

“The beginning of censorship: Russian literature of the 20th century in Greece” by Alexandra Ioannidou, Associate Professor Institute for Slavic Studies, National and Kapodistrian University of Athens. [in Russian]

In collaboration with the Lomonosov Moscow State University.

CONFERENCE ROOM No 103 / Ground Floor / Hall A

18.00-20.00 – MUSIC CONCERT WITH EVANTHIA REMPOUTSIKA

The internationally acclaimed composer-musician, **Evanthia Rempoutsika** presents her compositions from Alexandria to Constantinople, music from films like “A touch of spice” “South Wind”, “Nadide Hayiat”, “Iftarlik Gazoz”, “Ulak”, “Babamveoglum” as well as from the stage plays “The third marriage” and “Syrano”. Accompanying her, the exceptional musicians Andreas Symvouloupoulos (piano), Panos Dimitrakopoulos (kanoon), and Vangelis Karipis, (percussion) and Nikos Vekyris (sound engineer).

STAGE OUTDOORS

SATURDAY 10/9

10:00 –12:00 – SCREENINGS

Award-winning Greek animation screenings.

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

11:00 – 13:00 – CHILDREN’S BOOKS

“Let’s huff and puff together!”

After a sort introduction of the issue of stereotyping good and evil and its harmful consequences, writer Eugene Trivizas reads the international best seller, translated in 17 languages, *The Three Little Wolves and the Big Bad Pig* and announces the international Huffing and Puffing competition.

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

13:00 – 14:00 – CONTEMPORARY GREEK LITERATURE

“Christos Chrysopoulos and the people with powerful internal lives”

The literary critic Mikela Chartoulari will introduce writer Christos Chrysopoulos to the Russian audience.

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

14.00-15.00 – CONTEMPORARY GREEK LITERATURE

“Greek literature today: voices in the present”

A discussion between Greek poets and writers, with the participation of Kristalli Gliniadaki, Thodoris Chiotis and Giannis Palavos.

Organization: CAVAFY ARCHIVE-ONASSIS FOUNDATION

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

16:00 – 17:00 – CONTEMPORARY GREEK LITERATURE

“Giannis Palavos’ Greek absurdity”

The literary critic Mikela Chartoulari will introduce writer Giannis Palavos to the Russian audience.

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

17:00 – 18:00 – CONTEMPORARY GREEK LITERATURE

“Ioanna Bourazopoulou’s European dystopia”

The literary critic Vangelis Chatzivasileiou will introduce writer Ioanna Bourazopoulou to the Russian audience.

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

18:30 – 21:00 – LITERATURE AND CINEMA

Screening of the film “Z” (1969) by Costa Gavras. The script is based on the novel of the same name by Vasilis Vasilikos, who will introduce the film. The novel “Z” has been included in *The Guardian’s* list of 1,000 books one must read (2009). Vasilis Vasilikos has published 120 books in total and is the most-translated Greek author after Nikos Kazantzakis.

STAGE IN THE PAVILION - open area, Hall A

SUNDAY 11/9

10:00 –12:00 – SCREENINGS

Award-winning Greek animation screenings.

GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

11:00 –12:30 – DISCUSSION

“The new spirit of Greek literature”

Ioanna Bourazopoulou, Giannis Palavos and Christos Chrysopoulos, three representatives of literary innovation of the new generation of Greek writers, as well as the literary critics Vangelis Chatzivasileiou and Mikela Chartoulari will take part in the discussion.

CONFERENCE ROOM No 102 / Ground Floor / Hall A

12:30 –14:00 – POETRY

“Cavafy, a poet in the world”

With the participation of Greek and Russian writers and literary critics.

Organization: CAVAFY ARCHIVE-ONASSIS FOUNDATION

CONFERENCE ROOM No 102 / Ground Floor / Hall A

14:00 – 15:00 – CHILDREN’S BOOKS

Meeting with children’s writer Alki Zei

On the occasion of the recent publication in Russian of the book *Wildcat Under Glass*, Russian publishing house Samokat invites Alki Zei to meet with little readers. Alki Zei is a great representative of contemporary Greek literature abroad, since a big part of her work has been translated in many countries around the world.

ORGANIZATION: HELLENIC FOUNDATION FOR CULTURE – PUBLISHING HOUSE SAMOKAT

STAGE IN THE PAVILION –open area, Hall A

14:00-16:00 – WORKSHOPS

Greek Language Workshops by professors of the Department of Modern Greek Studies of the Lomonosov Moscow State University
GREEK STAND / LIBRARY

16:00-17:00 – VISUAL ARTS – LECTURE

"Books as objects of art and artistic activity in Greece" by Eirini Papakonstantinou, Art historian – Curator SMCA
Organization: HELLENIC FOUNDATION FOR CULTURE / STATE MUSEUM OF CONTEMPORARY ART
GREEK STAND / LITERARY CAFÉ

17.00-19.00 – CINEMA

Screening of the silent film **DAPHNIS AND CHLOE** (1931) by Orestis Laskos
In the film, which is based on Longus' (2nd century AD Greek novelist) idyll of the same name, we have the first nude scene in the history of European Cinema, which was shot at Lake Vouliagmeni.
STAGE IN THE PAVILION - open area, Hall A

CHILDREN'S CORNER

ILLUSTRATION EXHIBITION / SCREENINGS / ACTIVITIES / WORKSHOPS

Little readers will find, at the Greek Stand, a corner dedicated to the magical world of children's books, with books, illustrations, screenings of animation films, activities etc.

EXHIBITION OF GREEK CHILDREN'S BOOKS ILLUSTRATIONS

16 illustrators are introduced to the Russian public through samples of their work and 21 more through a colourful video.

ACTIVITIES FOR CHILDREN

Along with the Greek illustration exhibition and in collaboration with the participants of the exhibition, young visitors can play observation games and arts and crafts.

SCREENINGS OF ANIMATIONS FOR CHILDREN

Children and adults can enjoy screenings of award-winning Greek animation films every day at 11.00-13.00 and 17.00-19.00.

GREEK MYTHOLOGY LIBRARY AND SOUVENIRS

Young readers can read, in the Children's corner, Greek mythology books translated into Russian and take with them when they leave posters, postcards and bookmarks offered by Greek IBBY.

EVENTS WITH WRITERS EUGENE TRIVIZAS AND ALKI ZEI

Both young and older visitors will have the chance to meet two of the most popular children's writers. On Friday at 13.00-14.00 at THE FESTIVAL "READ! KNOW HOW! LIVE BRIGHTLY!" and on Saturday at 11.00-13.00 at the Literary Café, meet Eugene Trivizas and on Sunday at 14.00-15.00 at STAGE IN THE PAVILION –open area, Hall A, meet Alki Zei.

LANGUAGE BRIDGES – CREATIVE TRANSLATION WORKSHOP FOR CHILDREN

Children who attend the Greek Language Departments of Moscow schools will participate in an experiential workshop aimed at introducing them to award-winning children's and YA texts by contemporary Greek writers, as well as familiarizing them with translation: the children will translate into Russian the plot of each book and a representative extract from each. The translations will remain at the Greek Stand next to the books throughout the exhibition.
Organization: GREEK IBBY